

臺灣土著祭儀與歌舞民俗活動之研究

現況調查問卷

臺灣民族中央研究院民族學研究所典藏計畫
 (臺灣省政府民政廳七十七年度委託計劃)

訪問族別：阿美
 訪問地點：台東縣鹿野鄉(和平)
 訪問時間：12月29日
 訪問者：楊維

A、一般資料：

1 聚落現名：和平 原名：Paiyapai2 聚落戶數(目前) 80+ (1985年底)人口數(目前) 400~500 (1985年底)3 何時遷入現址？約有130~150年的歷史4 聚落遷移簡史：很多人說從恒春來，經由海路自芒東登岸，再慢=遷移至今址至於阿美族祖先的起源，很多人說是從菲律賓來的。5 聚落屬於：鹿野 村(里) 4~10 鄰6 聚落所屬村(里)戶數(目前)：10± (1985年底)：人口數(目前)： (1985年底)：

7 聚落所屬村(里)包括之族群種類與戶數、人口數：

8 聚落與行政區(村、里)關係簡圖並標明寺廟、教堂與族群之分佈位置。

臺灣民族誌數位影音典藏計畫

9 重要作物轉作年代與概況。

水稻、玉米、花生(較少)未經轉作。未復前漸漸不種玉米。(布
農族人佔據了我們祖先種玉米的地。——靠海岸山脈處，河
這邊的地都是種水稻)

10 村(里)公職人員姓名、住址、電話、族別、所屬聚落。

林長 鄧富源(閩南) 16鄰 (089) 551352林錦華 林金德(卑南) 台東市知事里謝代 林英治(阿美) 4鄰3號之1 (089) 551175

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) 董忠義 (山地名) Liwukan 性別： 男 年齡： 63 教育程度： 台南師範 職業： 教(永康國小)

宗教信仰(如有神職要註明)： 天主教 住址： 鹿野村和平8鄰19號

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
收穫節 kilumaan	✓	光復後未中斷		每月一期輪作收割	活動中心	以前有半個月,現在只有3~5天		
		僅在年節		這一般而言是月圓	集會所	misaelan 準備會議,約在半個月到一個月之前,老人集開會交換意見商量經費,時間...等事	misaelan 要開3次	由第一個階級以上
		祖 Lakudon 傳辦		的前夜	savi)	的老人參加,頭目(leakitaan)召集此會議,並在其家中舉行		
						kilumaan 開始的前一天叫 misahamai 是準備的意思		
						kilumaan 的前一天叫 kalanaman, 吃早餐的意思,一定要做 Romai (dulun) 所有的青年在頭目家把 misaelan 決定的事情報告給青年		
						知道這年 mikamolai 以上可以參加 misaelan, 以下的都要參加		
						跳舞,第一件重要的事情是眼從,宣佈要做的事,然後所有青年		
						在頭目家跳舞跳兩圈,慢步跑到 savi 正式開始跳舞,在會所跳		
						個兩三圈,差不多到了中午吃飯的時候,下午的舞才到2點開始跳		
						舞,原則上女孩子們這時便可參加,但她們實際要到晚上才加入		
						如果一個女孩子喜歡某個青年,她的媽媽就會把他的腰帶袋拿來		
						裝好腰帶帶,交給自己女兒,在跳舞時掛到這個青年的身上,跳		
						舞一直到晚上12點,1點結束(以前多是通宵,現在受集會進行法		
						的限制)		

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) (山地名) 性別： 年齡： 教育程度： 職業：

宗教信仰(如有神職要註明)： 住址：

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
				第二天白天晚上,跳到第三天早上	通霄達旦, 這叫 palakalaka (通常的意思)但現在年輕人都沒辦法			
				跳。第三天是卑南大溪抓魚	叫做 mikashi, 壯年組以下抓魚, 老人們在 lalon (臨時搭的休息			
				帳棚)內, 青年組圍水, 擲水	壯年組則佈置漁網, 魚吃時若 組若理分開, 好的, 大的魚, 由 palakapai			
				送到集會所孝敬老人 (12~15 級, 見附件)	這些魚不能帶回家吃, 女孩子到姓爰人的家中取其衣服			
				及飯包 (有的飯包是由女方備妥)	送到相約的地點, 或由青年們的媽: 太太送, 去 pakalapai 去拿			
				青年們在河邊換裝, 繞著 lalon 跳舞 (palailai) 然後順路到集會所 (以前要打傘, 配番刀)	壯年			
				以上的老人 (17~20 級) 慢: 是回 savi, 其餘的青壯年則用木跑等圍繞著他們前進 (如圖)				
				繞會所 2~3 圈後, 也開始跳, 女孩子不會太快加入, 直到晚上 12 點 1 點就				
				結束了, 如果月中天還有活動, 沒有什麼花樣				
				以前 kilumaan 時間較長, 去河畔抓魚 2 次。				
結婚	✓			以前是招贅, 如果兩人談的好, 女孩子會到男方家幫忙做家事挑水 (一整天都住在男方家) 長				
				可達一個月, 大家都會知道他們是一對, 這個叫 misakaloma, 男孩子則要上山砍柴送到女方				
				家, 如果男方的父母不喜歡女孩子的表現, 婚事就此作罷, 這時机成熟, 女方帶著檳榔和				
				酒到男方家議婚, 這也要淨化 3 次, 女方父母是不出面的, 而由 vake 去談, 男方的父母和 vake				
				則都在場, 議婚當天早上, 女方帶著一芭生, rok-rok, 猪一隻, 檳榔... (在議婚時講是) 到				
				男方家裡, (新娘拜堂也要來) 將新郎帶回家, 到了中午吃飯的時候, 再請男方的 vake, 父母...				

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) 董忠義 (山地名) 性別： 男 年齡： 63 教育程度： 台南師範 職業： 教

宗教信仰(如有神職要註明)： 天主教 住址： 安平8鄰109號

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
						家親長輩吃飯 吃 完中飯後 開始跳舞。		
						離婚非常哀傷。也是有的。離婚後不久，就可能和另外的男子住進女家。但再婚不像前次那麼隆重。如果妻子死亡，男子馬上回到自己家中，可以另外找別人。但也有嫁嫁丈夫的情形。如夫死，妻亦可再婚。但男子的喪事由女方料理，棺木不會送回男子的家裡。男子的家人會到女方家探望。		
						小孩居女家，可回祖居處玩，但無特別儀式。		
滿月 命名及改名						殺猪請客。小孩的山地名 有用阿公阿媽的名字以為紀念者。阿公或阿媽扭著小孩子的耳朵說：你就叫(panai)的名字。改名時亦然。排5,6個名字，用竹占法，將竹皮(葉)拉斷，判斷裂痕去決定一個名字。(打猎時亦可由竹占判斷猎物的所在)做竹占的人叫maanagai (tsikawasai)		
(治病)						他們也治病，像廟裡的乩童一樣。但我們不知道怎麼做。他們有一種小小的珠子，放在酒裡面。有時把酒噴在病人身上。也有"tsip tsip"。		
求晴 (pakatsidal)						下了很久的雨。部落中各戶由kakitaan帶隊，村中每個青年左手拿著火把，右手拿著棍子，到各家各戶去敲打房屋的中牆壁。高喊"matsidal ade"(出太陽，出太陽)。女孩子不得參加。		
求雨 (pakaclao)		*未見也						

C、聚落非傳統宗教現況：

教派	教徒數	傳入年	主持人姓名與族別
天主教	(信1/2) 40戶	光復後	葛神父(瑞士)
長老教	10戶	" 同時	(台軍)
耶穌華	10戶		
佛教	餘		

E、傳統歌舞技藝人才：

姓名 (漢名/山地名)	性別	年齡 (出生年)	專長	住址	電話
林富妹	女	60+	編造	10鄰	
高昌妹	女	60+	"	8鄰	
董李麗珠	女	60+	"	(董忠義妻)	

臺灣民族誌數位影音典藏計畫

D、傳統祭儀人才(頭目、祭師、巫師、長老等)：

姓名 (漢名/山地名)	性別	年齡 (出生年)	專長	住址	電話
賴廣華(Jinsan)	男	50+	頭目	和平8鄰77號	089-551671
董忠義(Luban)	男	63	長老	和平8鄰109號	551571

F、翻譯人才：

姓名 (漢名/山地名)	性別	年齡 (出生年)	專長	住址	電話
賴榮華	男	38		和平8鄰(和平8鄰)	089-551291(20)

G、其他(訪問者補充資料與訪問情況之檢討、描述等)：